

rapport de gestion **2017**





S I N C E 1 8 9 0

Impressum

Editrice

Rapport de gestion : annexe au « bulletin swissherdbook »

Société coopérative swissherdbook Zollikofen

Schützenstrasse 10, 3052 Zollikofen

Tél. 031 910 61 11, fax 031 910 61 99

www.swissherdbook.ch, info@swissherdbook.ch

Mars 2018

Production

Merkur Druck SA, 4900 Langenthal

Animus-Grafik S.A.R.L., 3638 Pohlern

Photo de couverture

Big River Savard TATJANA CH 120.0784.2776.8 RH avec la

famille d'éleveurs Grossenbacher, Hasle-Rüegsau

Images : Anne-Mette Evers


Engagement pour les éleveurs

La diversité des races combinée avec le développement de prestations de service constituent la base pour un travail zootechnique réussi et pour la production laitière des membres de swissherdbook.

Rien de nouveau sous le soleil? Certainement pas! Malgré des facteurs en partie peu réjouissants notamment le prix du lait, la société coopérative swissherdbook Zollikofen a terminé avec succès l'année 2017.

Chaque exploitation a ses conditions cadres et des exigences qui lui sont propres. Grâce à la diversité des races qu'elle représente, swissherdbook propose à chaque exploitation la bonne race et contribue ainsi de manière im-

portante à un élevage réussi et à une production laitière rentable.

De nouvelles technologies, telles que la sélection génomique ou le sexage de semence modifient l'élevage et le mettent face à de nouveaux défis. De nouveaux paramètres, tels que les critères de santé et la possibilité d'utiliser ces données et de les échanger créent de nouveaux outils. Notre travail quotidien est de mettre en œuvre ce large éventail d'évolutions pour nos races et de le mettre à disposition de nos éleveurs pour que leurs exploitations puissent être en mesure de relever les défis majeurs auxquels ils sont confrontés. 



Avancer avec succès

swissherdbook peut tirer un bilan réjouissant de l'année de gestion 2017.

La société coopérative swissherdbook Zollikofen a terminé l'année de gestion 2017 de manière réjouissante, malgré une situation toujours difficile sur le marché du lait et une baisse du nombre des animaux inscrits au herd-book de 1.3 % et un recul de 2.7 % des exploitations affiliées à la Fédération.

En ce qui concerne les épreuves de productivité laitière, les chiffres absolus n'ont pas changé par rapport à l'année passée et la tendance des contrôles AT4 est stable.

L'effectif est resté pratiquement inchangé, avec une moyenne annuelle de 35 postes à plein temps à Zollikofen et 1'392 contrôleurs laitiers, soit environ 110 postes à plein temps.

EXECUTION D'UNE EVALUATION DES RISQUES

L'Administration de la Société swissherdbook Zollikofen réalise chaque année une évaluation des risques. Les risques pertinents ont été inventoriés et pondérés en fonction de leur potentiel de dommage et de la probabilité d'occurrence.

SITUATION DES COMMANDES

Les affaires de la société coopérative swissherdbook Zollikofen sont essentiellement déterminées par le nombre d'animaux inscrits au herd-book et les contrôles de performance sur ces animaux. Les contributions de la Confédération à ces prestations de service sont essentielles. Les nouvelles prestations de service myherd et le test

de gestation efficace Fertalys ont été améliorés. L'introduction d'un nouveau contrat de testage a permis de promouvoir un génotypage toujours plus important des femelles.


ACTIVITES DE RECHERCHE ET DE DEVELOPPEMENT

L'orientation principale de la recherche et du développement demeure inchangée dans le domaine de l'estimation des valeurs d'élevage et de la sélection génomique. Au cours de l'année 2017, l'accent a été mis sur la promotion des différentes interfaces. Ces projets clés occuperont swissherdbook à long terme.

EVENEMENTS EXTRAORDINAIRES

La situation réjouissante des revenus, grâce à la baisse moins importante que prévu des effectifs et des prestations de service, a permis aux membres de bénéficier d'une réduction totale d'environ 20% sur les prestations de service au cours du second semestre 2017.

PERSPECTIVES D'AVENIR

Actuellement, nous pouvons supposer que les effectifs du herd-book continueront à diminuer légèrement. Grâce aux efforts constants destinés à la réduction des coûts et aux contributions inchangées de la Confédération, nous nous attendons à des diminutions stables des recettes pour l'année en cours. 

Zollikofen, 21 février 2018



Markus Gerber
Président



Matthias Schelling
Directeur

Chiffres les plus importants

Effectif des membres et animaux de herd-book	Etat au 30.11.2017	Changement par rapport à l'année précédente
Syndicats et associations d'élevage	589	-10
Membres individuels	787	61
Exploitations d'élevage actives	9'478	-261
Animaux de herd-book mâles	1'430	-181
Animaux de herd-book femelles	236'913	-3'103
Simmental (SI)	23'489	-739
Montbéliarde (MO)	9'772	177
Swiss Fleckvieh (SF)	66'717	-981
Red Holstein (RH)	94'069	-3'880
Holstein (HO)	40'738	2'295
Normande (NO)	1'179	1
Buffles d'Asie (BF)	602	8
Pinzgauer (PZ)	104	-13
Evolène (EV)	243	29

Année de contrôle laitier allant du 1^{er} juillet 2016 au 30 juin 2017	Année de contrôle laitier 2016/2017	Changement par rapport à la période précédente
Rendements laitiers		
Nombre de clôtures	216'477	-7'181
Lactations standard (270 à 305 jours)	164'317	-4'626
Moyenne de toutes les lactations standard		
Lait kg	7'645	75
Matière grasse %	4.05	0.03
Protéine %	3.27	0.00
Lait kg (vaches adultes en plaine)	8'876	68
Clôtures supérieures à 10'000 kg	17'518	1'394
supérieures à 12'000 kg	2'614	559
Vaches avec plus de 80'000 kg	1'825	-55
100'000 kg	475	11
Aptitude à la traite		
Nombre de vaches contrôlées	7'974	-595
Description linéaire et classification		
Nombre de vaches décrites	44'983	-769
dont en 1 ^{re} lactation	37'041	252
Concours centraux		
Animaux présentés	44'333	-423

Chiffres importants de la comptabilité (en 1'000 CHF)	2017	Changement par rapport à l'année précédente
Somme du bilan	19'420	727
Capital propre	12'558	155
Ratio de fonds propres	64.7 %	-1.7 %
Total produits	17'640	-583
Bénéfice de l'entreprise	155	-27



Zuchtfamilie Alexa



Temps fort

concours de famille d'élevage

Chaque année au printemps, swissherdbook apprécie environ 200 concours de familles d'élevage dans toute la Suisse.

Les concours de familles d'élevage visent à distinguer des vaches d'élevage rentables et longévives. Les vaches de souche affichant un bon résultat lors des concours de famille d'élevage sont des vaches très complètes, qui transmettent leurs caractéristiques positives à leurs descendants.

PLANIFICATION ET INSCRIPTION

Au cours de l'été 2016 est née Gismon AMELIE, le 4^e veau femelle de la vache Swiss Fleckvieh Incas ALEXA. A partir de ce moment-là, l'éleveur engagé s'est mis en tête de créer une famille d'élevage avec sa vache préférée. L'inscription de la famille d'élevage avec la vache de souche ALEXA est une de 215 inscriptions parvenues à swissherdbook durant l'hiver 2017. Seulement 5 d'entre elles ont dû être annulées parce qu'elles ne remplissaient pas les conditions. Les programmes pour les concours de familles d'élevage ont été créés en mars. Trois experts de swissherdbook sont responsables pour l'ensemble de la Suisse de l'appréciation des familles d'élevage. Outre un expert de swissherdbook, siège également un représentant cantonal, ce qui explique pourquoi les programmes sont élaborés canton par canton. Deux à trois semaines avant la présentation, l'exposant reçoit le programme avec sa famille d'élevage.

LE GRAND JOUR

« Le concours de familles d'élevage est très important pour moi, car on ne peut pas acheter une famille d'élevage », explique Peter Bärtschi. Toute la famille soutient avec enthousiasme le projet de famille d'élevage. Les collègues éleveurs et les parents sont invités à cette présentation. La famille Bärtschi a investi beaucoup de travail pour le


concours de familles d'élevage du 20 avril 2017. Sur l'exploitation, des experts apprécient la morphologie de la vache de souche et de ses descendants présentés.

S'y ajoute une note pour l'impression général du concours de familles d'élevage. La partie morphologie compte pour 50 %. Lors de son grand jour, ALEXA sait convaincre les experts. Elle obtient la totalité des points pour la morphologie.

Parmi sa descendance, c'est surtout Orlando ALEXANDRA qui sort du commun avec son apparence. Il obtient 42 points de 50 points possibles pour la morphologie. 50 % des points résultent des caractéristiques liées à la performance. Ici, la famille reçoit 41 points des 50 points possibles. La famille d'élevage brille par de très bonnes teneurs et un bon taux de cellules somatiques. Lorsque les experts commentent leur choix, ils chantent les louanges : « Cette famille d'élevage se présente sous son plus beau côté. Les animaux rouge foncé sur la place de concours joliment préparée sont d'une beauté. » C'est pourquoi il n'est pas étonnant que la famille d'élevage d'ALEXA atteigne la classe A. Avec 83 points, cette famille fait partie des meilleures 20 % des 198 familles d'élevages évaluées sur l'ensemble de la Suisse en 2017.

« Le concours de familles d'élevage est très important pour moi, car on ne peut pas acheter une famille d'élevage. »

Après le concours de familles d'élevage, tous les visiteurs sont cordialement invités à partager le repas de midi dans le local confortable de l'étable et ils restent jusqu'à la fin d'après-midi.

En plus de reconnaître des vaches d'élevage de qualité, l'échange entre les éleveurs est un élément important des concours des familles d'élevage. 



15:44 59%

Liste de bétail

ID animal >		
CH 120.0962.1107.3	Efeu >	
F N: 18.01.12 E: 01.10.13		
CH 120.0962.1108.0	Elke >	
F N: 04.02.12 E: 01.10.13		
CH 120.0962.1113.4	Enka >	
F N: 20.05.12 E: 22.08.15		
CH 120.0962.1116.5		
F N: 07.07.12 E: 22.08.1		
CH 120.0962.1119.6		
F N: 01.08.12 E: 11.0		
CH 120.0962.1120.2		
F N: 04.08.12 E: 06.10.14		
CH 120.0962.1121.9	Express >	
F N: 24.08.12 E: 06.10.16		
CH 120.0962.1122.6	Elna >	
F N: 03.09.12 E: 06.10.14		
CH 120.0635.1951.5	Polka >	

Calendar Liste de bétail Notifications Recherche

La numérisation chez swissherdbook

Passer de l'analogique au numérique a été un grand pas en avant. Aujourd'hui, les données traitées par swissherdbook fournissent en quelques secondes aux producteurs laitiers des outils de travail efficaces.

Qui souhaitait s'informer il y a 50 ans des meilleures performances des vaches devait s'attaquer à une montagne de papier comportant des certificats d'ascendance et de performances. Ces données physiques ont été rassemblées au moment d'entrer dans le monde du traitement analogique des données. « Dans le monde numérique d'aujourd'hui, on n'a plus besoin de papier et ni de stylo. » Les certificats d'ascendance et de performances sont numérisés et sauvegardés dans un lieu et peuvent être traités et analysés en quelques secondes.

« Dans le monde numérique d'aujourd'hui, on n'a plus besoin de papier et ni de stylo. »

Les statistiques mensuelles publiées par swissherdbook en sont un exemple. Des milliers de données sont recherchées automatiquement et les informations souhaitées sont traitées en conséquence. Avec la statistique mensuelle, tous ont couramment accès aux informations concernant les meilleures performances et les plus élevées.


MISE EN RESEAU

La mise en réseau de bases de données et de sources fait aussi partie de la numérisation. Cela permet à swissherdbook de proposer constamment des prestations de service toujours plus performantes. Grâce à un traitement intelligent et au-

tomatisé des données, des prestations de service peuvent être développées pour réduire la charge de travail des agriculteurs ou pour mieux utiliser les ressources existantes. Le nouvel abonnement Fertalys est un exemple qui montre comment, à partir d'une mise en réseau de système et d'une analyse intelligente des données, des décisions peuvent être prises de manière autonome pour savoir si un test de gestation doit être effectué ou non. A l'avenir, la prise en compte d'autres sources de données, telles que les données sanitaires des vétérinaires ou les données issues des systèmes de traite, permettra de développer d'autres outils d'aide à la décision dans la pratique afin d'accroître la compétitivité des producteurs laitiers suisses.

NOUVEAUTES

Pour une intégration facile dans la vie professionnelle quotidienne, les programmes appropriés doivent disposer d'une interface utilisateur facile à comprendre. C'est pourquoi swissherdbook cherche constamment à présenter des innovations et des améliorations dans le système de gestion du troupeau redonline[®], qui simplifient le travail quotidien avec l'ordinateur. La nouvelle saisie des inséminations et des saillies ou les nombreuses petites améliorations dans le journal des traitements n'en sont que quelques exemples.

Des décisions importantes ont également été prises au cours de l'année 2017, ce qui signifie que d'autres nouveautés intéressantes sont attendues dans ce domaine pour l'année en cours. 

myherd

Journée d'info



Un cours avec de la pratique

La journée d'information myherd est une formation interactive sur le système de gestion de troupeaux redonline⁺ et sur d'autres thèmes en rapport avec les offres de prestations de service swissherdbook.

Les associations d'élevage ou les éleveurs intéressés peuvent organiser une telle journée d'information. Dans l'idéal, l'événement se tient dans une salle informatique avec une infrastructure adéquate, par ex. dans une école d'agriculture, afin que les participants puissent intervenir directement sur leur exploitation.

PLANIFICATION REUSSIE

Les collaborateurs de swissherdbook soutiennent activement les organisateurs d'un tel cours. Un flyer publicitaire contenant les informations nécessaires (telles que le lieu, l'heure, les thèmes à traiter et les coûts du cours) est conçu et édité selon les souhaits des organisateurs. Les frais du cours peuvent être fixés par les organisateurs eux-mêmes, car swissherdbook apporte un soutien financier à ces manifestations à hauteur de CHF 25.00 par participant. L'organisateur est responsable de la location de l'infrastructure et des repas.

JOURNEE DE COURS PASSIONNANTE


Un jour de décembre, 14 futurs éleveuses et éleveurs du SE/de l'AE du district d'Interlaken/Oberhasli attendent avec impatience, après le café de bienvenue, de découvrir à quoi ressemble redonline⁺. « Ah, il est possible de changer le code soi-même, je ne le savais pas », entend-on peu après le démarrage du programme. Lorsqu'on sait comment fonctionne la structure à trois niveaux, la recherche des données est rapide et très facile. Grâce à un duo compétent, formé d'une personne qui explique les fonctions via le beamer et montrant activement l'exemple d'une exploitation, pendant que l'autre

aide directement les participants en cas de difficultés lors de la mise en pratique de ce qui est montré sur l'écran. Cela permet de réduire considérablement les frustrations en cas de manipulations erronées. L'organisateur, Daniel Seematter de Saxeten se réjouit : « C'est incroyable de voir comment les données animales et celles des exploitations de redonline⁺ peuvent être trouvées et évaluées rapidement et facilement. »

C'est comme dans la vie ; de nombreux éléments dans redonline⁺ fonctionnent plus facilement, à condition que l'on connaisse les bons « trucs ». La fonction du tri via le titre bleu rend de nombreuses listes plus lisibles et elles sont adaptables plus rapidement aux besoins individuels de l'utilisateur.

« C'est incroyable de voir comment les données animales et celles des exploitations de redonline⁺ peuvent être trouvées et évaluées rapidement et facilement. »

Un des points particulièrement précieux de cette journée a été la possibilité offerte aux participants d'échanger leurs expériences et découvertes que certains d'entre eux avaient déjà eu avec redonline⁺. Toute proposition d'amélioration dans l'utilisation du système est prise au sérieux et contribue au développement et à l'amélioration continue de redonline⁺. « Je ne peux que recommander une formation interactive », résume Daniel Seematter.

Apprendre à mieux connaître les possibilités de notre base de données électronique est une chose, échanger dans ce monde virtuel des informations réelles avec ses collègues en est une autre. 

Condition

°CE Jäggi + Keiser

Nombre de clôtures de lactation / année : ≥ 10	60
Ø Teneur en protéine : $\geq 3.30\%$	3.31 %
Ø Performance de vie : $\geq 25'000$ kg	30'566 kg
Ø Nombre de cellules somatiques : ≤ 100	65
Ø Intervêlage selon les performances :	
Moyenne d'exploitation $\geq 10'000$ kg : ≤ 415 jours	411 jours



Mot magique rentabilité

La communauté d'exploitation Jäggi & Keiser à Härkingen fait partie des exploitations distinguées dans le cadre de la SWISSCOW pour la deuxième fois de suite pour son excellente gestion de l'exploitation.

A la SWISSCOW, 1 % de toutes les exploitations membre de swissherdbook reçoit tous les ans une plaquette pour son excellente gestion. A cet effet, seulement 3 exploitations sont distinguées dans la catégorie avec au minimum 51 clôtures de lactation. Le degré de difficulté est en conséquence plus élevé dès 60 lactations terminées. Outre la communauté d'exploitation Jäggi & Keiser, il y a encore une autre exploitation avec un troupeau aussi grand qui a également réalisé cet exploit deux fois de suite.

LE SUCCES

La communauté d'exploitation Jäggi & Keiser a 70 vaches laitières et 70 pièces de jeune bétail. Elle détient des animaux de la race Red Holstein/Holstein dans une étable à stabulation libre à logettes, avec une salle de traite en épi 2 x 4. La surface agricole utilisable est de 64 ha.

« Nous sommes fiers de faire partie de ce cercle composé d'exploitations pouvant recevoir cette distinction », affirment les deux chefs d'exploitation, Klemens Jäggi et Samuel Keiser.

« Nous sélectionnons notre troupeau clairement en fonction de sa rentabilité. »

« Nous avons certainement eu de la chance que tout ait joué chez nous deux années de suite. » A la demande de savoir quelle était leur recette secrète, les deux sont vite tombés d'accord : « Nous sélectionnons notre troupeau clairement en fonction de sa rentabilité. » Notre objectif est en première ligne de produire avec nos vaches du lait de manière durable et de gagner de l'argent. Nous voulons des vaches sans problèmes et en forme, qui peuvent exploiter tout leur potentiel en vieillissant. De bonnes conditions fourragères nous aident certainement. »

L'ELEVAGE

La CE existe depuis 11 ans. La collaboration fonctionne bien, car tous partagent la même vision. Pour traire un troupeau rentable, on demande une condition de base aux vaches quant à leur morphologie : « Nous aimons avoir des belles vaches, c'est pourquoi nous sélectionnons en fonction des pis, des membres et des critères fonctionnels. Nous sommes convaincus que des vaches avec de bons aplombs et des pis forts apportent les conditions nécessaires pour produire du lait plus longtemps. »

Lorsqu'on parle des distinctions obtenues, il est vite clair qu'elles ne sont pas une coïncidence. Pour les obtenir, des efforts ont été faits pendant de longues années pour atteindre ce but de rentabilité. Cela se reflète aussi pour 8 vaches ayant déjà atteint une performance de vie de 100'000 kg ou qui sont sur le point d'atteindre cette marque. « Nous avons évidemment toujours gardé un œil dessus lorsque nous avons reçu la première distinction et nous étions curieux de voir si nous pouvions aussi obtenir une deuxième distinction. Mais il y a tant de facteurs qui jouent un rôle ; c'est pourquoi nous voulons simplement bien faire notre travail. Si ce dernier nous permet d'obtenir une distinction, c'est bien, mais ce n'est pas obligatoire. Il faut rester réaliste. C'est l'ensemble de l'exploitation qui doit en première ligne être rentable. » Le plus grand critère meurtrier est, pour un niveau de performance de 10'000 kg de lait, la période d'intervêlage de 415 jours. On ne peut pas immédiatement saillir des vaches à haute performance dans les 100 premiers jours de lactation.


Cette philosophie de l'exploitation Jäggi & Keiser a aujourd'hui porté ses fruits. Les deux distinctions sont aussi une motivation pour continuer à s'améliorer, cela toujours dans une optique de rentabilité. 



IMAGE : CORINA BURRI

Visite des contrôleurs laitiers

Lors d'une visite à Zollikofen, les contrôleurs laitiers intéressés peuvent découvrir sur place ce qu'il se passe avec les échantillons et les données collectés.

Au cours de l'année écoulée, swissherdbook a eu le plaisir d'accueillir plusieurs groupes de contrôleurs laitiers à Zollikofen. Ils travaillent tous pour la Fédération et recueillent quotidiennement des données précieuses, nécessaires à la bonne gestion d'un troupeau.

LE CHEMIN DES ECHANTILLONS

Cette matinée est réservée bien à l'avance afin que nous puissions être disponibles pour recevoir ces personnes dans de bonnes conditions.


C'est accompagné d'un café et de croissants que nous accueillons nos invités. Nous poursuivons l'accueil par un petit exposé en guise de présentations de notre maison. Pour pouvoir profiter un maximum des informations, nous formons des groupes de 10 à 15 personnes. La première porte s'ouvre vers le laboratoire d'analyse de Suiselab. Pour les contrôleurs laitiers il est toujours impressionnant de voir la quantité d'échantillons qui arrivent chaque jour au laboratoire. Chacun espère reconnaître une bouteille qu'il a rempli, mais les chances sont minimes lorsqu'on sait qu'environ 20'000 échantillons arrivent quotidiennement au laboratoire.

Entretemps, un autre groupe est amené vers le local où se déroule le test Fertalys. C'est un procédé simple qui permet de déterminer l'état de gestation

au moyen d'un échantillon de lait. Cette méthode est très appréciée des éleveurs qui la qualifient de simple, fiable et pas dérangement pour la vache.

« Ils travaillent tous pour la Fédération et recueillent quotidiennement des données précieuses, nécessaires à la bonne gestion d'un troupeau. »

SCANNING AU BUREAU

Ensuite, le reste des visiteurs est conduit vers le bureau de swissherdbook. Sur place, on présente quelques personnes de référence du contrôle laitier. Puis, tous les participants se réunissent autour de la machine qui scanne les fiches d'accompagnements. Si cette action ne prend que quelques secondes, chacun admire nos collaboratrices et collaborateurs qui sont devant l'écran et corrigent tous les chiffres que la machine n'arrive pas à lire. Les contrôleurs laitiers profitent de la visite pour s'échanger et pour poser des questions aux collaboratrices et collaborateurs de swissherdbook. Un repas de midi pris en commun complète l'excursion. 

Perspectives et remerciements

Nous remercions tous ceux qui se sont engagés aux côtés de swissherdbook avec succès pour un élevage fort dans l'année de gestion écoulée.

Le développement de prestations de service a marqué l'année de gestion écoulée, cela afin de satisfaire aux besoins de nos éleveurs aujourd'hui et demain. Notre but est de fournir à nos clients et à nos membres qui disposent d'un large éventail de races, de conditions et d'intérêts des outils fiables pour l'élevage et la gestion de l'exploitation pour créer du profit et de la plus-value grâce à des prestations de service innovantes et à haute valeur ; tout cela est au centre de nos activités.

ENGAGEMENT POUR LES ELEVEURS

Nous remercions tous ceux qui s'investissent pour l'élevage avec nous : nos éleveurs qui, par leur travail quotidien, contribuent grandement au développement de l'élevage et de ce fait de la Fédération, les membres de l'Administration et des Commissions, les chefs de district et tous les contrôleurs

laitiers, ainsi que tous les syndicats et toutes les associations d'élevage avec leurs fonctionnaires. Sur le terrain, ils consolident les fondements nécessaires au succès de l'élevage. Nos remerciements s'adressent également aux fédérations cantonales et régionales, aux associations de jeunes éleveurs et aux communautés d'intérêts, ainsi qu'à nos organisations partenaires. De plus, nous remercions les autorités fédérales et cantonales de la bonne collaboration. Sans le grand soutien de la Confédération et de quelques cantons, nous n'aurions pas d'élevage bovin autonome en Suisse.


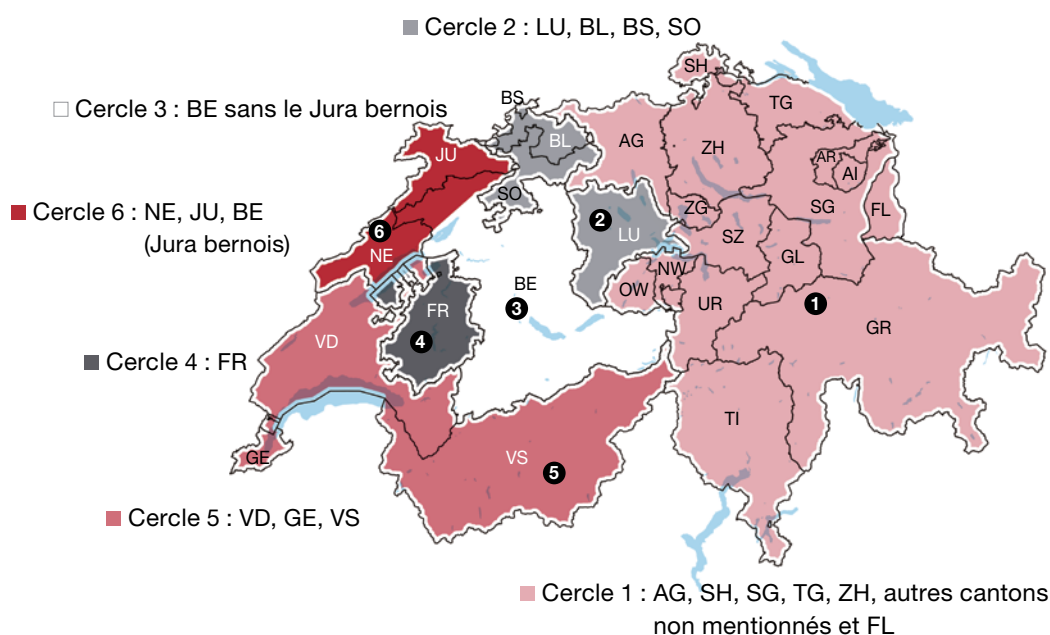
Nous tenons aussi à remercier nos collaboratrices et collaborateurs. Par leur engagement, ils fournissent une base importante pour la réussite de notre entreprise. 



IMAGE: ANNE-METTE EVERS

Organes de swissherdbook

Les membres de l'administration, du comité de direction et des commissions de swissherdbook ainsi que l'organe de révision au 31 décembre 2017



Administration

Fonction	Nom	Adresse	NPA	Lieu	Cercle
Président	Gerber Markus	La Béroie 1	2713	Bellelay	6
Vice-président	Bach Ueli	Turbachstrasse 149	3781	Turbach	3
	Chambaz Olivier	Rte des Esserts 1	1266	Duillier	5
	Lüthi Walter	Vordermärchligenweg 34	3112	Allmendingen	3
	Schweizer Ronny	Hardhof 50	4463	Buus	2
	Vacant				4
	Walder Erich	Bebikon 15	8414	Buch am Irchel	1

Comité de direction

Directeur	Schelling Matthias	Hubelweg 8	3324	Hindelbank
	Barenco Alex	Via Pizzamiglio 37c	6833	Vacallo
	Gautschi Ursula	Werkhofstrasse 47	4500	Solothurn
	Kaufmann Konrad	Krankenhausweg 9	3123	Belp
	Staub-Hofer Sandra	Staatsstrasse 121	3049	Säriswil

Organe de révision

Organe de révision	T + R AG	Sägeweg 11	3073	Gümligen
---------------------------	----------	------------	------	----------

Commission de race Simmental

Fonction	Nom	Adresse	NPA	Lieu	Cercle / org.
Président	Ackermann Dietmar*	Selgiswilstrasse 44	1714	Heitenried	SVS
Vice-président	Christen Erich	Vor-Ellbach	6154	Hofstatt	2
Membres	Christen Gilbert	Ch. du Vieux-Village 9	1400	Cheseaux-Noréaz	5
	Curty William	Route de Torny 36	1691	Villarimboud	4
	Hirschi Marcel	Suttershaus 248	3153	Rüscheegg-Gambach	SVS
	Schärz Ueli	Ryffenbühlweg 1	3703	Aeschi pr. Spiez	3
	Tschiemer Christian	Halte 224A	3804	Habkern	SVS

Commission de race Montbéliarde

Président	Guignard Pierre	Rue du Carre 22	1439	Rances	FSBB
Vice-président	Winkler Werner	Ste-Croix 403	2902	Fontenais JU	USEM
Membres	Hutmacher Roger	Les Cuffattes	2360	Le Bémont	USEM
	Rochat Pascal	Ruelle de la Fontaine 1	1323	Romainmôtier	FSBB
	Schneiter Edmond	Les Michels	2406	Le Brouillet	6

Commission de race Swiss Fleckvieh

Président	Dummermuth Rolf*	Rachholtern 68	3617	Fahrni b. Thun	CISF
Vice-président	Zbinden Marc	Guglera 6	1735	Giffers	4
Membres	Bühler Béat	Sous-les-Roches 185	2615	Sonvilier	6
	Farner Hans Peter	Nussbommerweg 18	8477	Oberstammheim	1
	Gerber Kurt	Obere Tannmatt 202	4716	Welschenrohr	2
	Hadorn-Wittwer Daniel	Vordere Buchhütte 2	6197	Schangnau	3
	Paillard Christophe	chemin du Château 2	1443	Chempvent	5
	Seematter Daniel	Niedermatte 113c	3813	Saxeten	CISF

Commission de race Red Holstein / Holstein

Président	Gerber Thomas*	Kätzigen 5	6252	Dagmersellen	CSRH
Vice-président	Haas Andreas	Biretenweg 50	4434	Hölstein	2
Membres	Buri Urs	Thunstrasse 21	3415	Hasle-Rüegsau	3
	Friedli Andreas	Schwabenberg 146	5412	Gebenstorf	1
	Frossard Roger	Bas du Village 3	2353	Les Pommerats	6
	Guigoz Francis	Rte de Vichères 8	1945	Liddes	5
	Morand François	Route de Briez 70	1628	Vuadens	4
	Treboux Maurice	Rue du Battoir 3	1269	Bassins VD	CSRH

* Membres du comité technique génétique

Commission de marketing

Président	Bach Ueli	Turbachstrasse 149	3781	Turbach	Administration
Membres	Gerber Markus	La Béroie 1	2713	Chempvent	Administration
	Haas Andreas	Biretenweg 50	4434	Bellelay	CR RH / HO
	Hutmacher Roger	Les Cuffattes	2360	Hölstein	CR MO
	Paillard Christophe	chemin du Château 2	1443	Le Bémont	CR SF
	Schärz Ueli	Ryffenbühlweg 1	3703	Aeschi pr. Spiez	CR SI

Commission de concours centraux

Président	Hofer Niklaus	Sollrütistrasse 7	3098	Schliern pr. Köniz	3
Membres	Blatti Michael	Zelg	3765	Oberwil i. S.	3
	Gerber Hans	Schwand	6197	Schangnau	3
	Kaufmann Hermann	Sur-la-Croix 19	2108	St-Ursanne	GSR
	Lisser Jörg	Vorderes Aelpli 30	4719	Ramiswil	2
	Aegerter Christian	Bühlacker 19	3153	Gurzelen	Président de la commission de concours
	Ryter Hanspeter	Innerkandergrund 101	3722	Kandergrund	Président de la commission de concours de taureaux



IMAGE - CELINE OSWALD

Nos partenariats

swissherdbook s'investit pour la promotion des races gérées dans son herd-book. Ci-après figurent les engagements les plus importants de swissherdbook dans l'année de gestion 2017.

ENGAGEMENTS PRINCIPAUX



21^e Swiss Expo, Lausanne
12. – 15.01.2017



Fédération vaudoise des syndicats d'élevage bovin de la race tachetée rouge
Comptoir Suisse, Lausanne
15. – 24.09.2017



Fédération bernoise d'élevage de la race tachetée rouge
BEA Bernexpo
28.04. – 07.05.2017



Junior Bulle Expo
Espace Gruyère, Bulle
08. – 09.12.2017

ENGAGEMENTS DEPASSANT CHF 1'000.00

Janvier 2017

- 1 | **Projet LID « Visites d'étables » 2017/2018**
- 26 | **Présentation de descendance de Swissgenetics et championnat de jeunes vaches SI + SF, Thoune**

Septembre 2017

- 9 | **Swiss Red Night, Aire du CEN, Berne**
- 13 | **13^e marché-concours de taureaux, Saignelégier**
- 19 | **Marché-concours de taureaux, Bulle**
- 20 | **Marché-concours de taureaux, Thoune**

Février 2017

- 23 – 26 | **Tier & Technik, St-Gall**

Octobre 2017

- 10 – 11 | **Marché-concours de taureaux, Moudon**
- 13 | **39^e marché-concours bovin du Jura bernois, Tavannes**

Mars 2017

- 11 | **14^e Concours d'élite des fédérations d'élevage argoviennes**
- 18 | **21^e Arc Jurassien Expo, Saignelégier**
- 18 | **Lucerne Expo, Rindernightshow**

Novembre 2017

- 23 | **Concours d'élite SVS, Thoune**
- 24 | **Concours d'élite de la Suisse orientale/ Rindernightshow, Wattwil**
- 25 | **24^e Junior Expo bernoise, Thoune**

Avril 2017

- 29 | **15^e Exposition de bétail laitier GSR, Moudon**

Bilan

(en 1'000 CHF)

Actif	31.12.2017	31.12.2016
Actif circulant		
Trésorerie	4'232	3'458
Créances résultant de la vente de biens et de prestations de services	7'572	8'044
Autres créances à court terme	43	38
Stocks et prestations de services non facturées	98	60
Actifs de régularisation	96	317
Total actif circulant	12'042	11'917
Actif immobilisé		
Immobilisations financières		
Prêt	230	0
Titres	5'234	4'923
Participations		
Participation Elvadata	0	0
Participation Suisselab	453	453
Participation Qualitas	100	102
Participation Linear	147	147
Participation Swissgenetics	95	95
Participation Ass. Expo Bulle	70	70
Immobilisations corporelles		
Immobilisations corporelles meubles	95	123
Immobilisations corporelles immeubles	953	861
Total actif immobilisé	7'378	6'774
Total actif	19'420	18'691
Passif		
Capitaux étrangers à court terme		
Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services	1'038	1'165
Autres dettes à court terme	1'602	1'421
Passifs de régularisation	1'816	1'483
Capitaux étrangers à long terme		
Provisions	2'405	2'220
Total capitaux étrangers	6'861	6'288
Capital social	0	0
Réserves facultatives issues du bénéfice	12'403	12'221
Bénéfice annuel (perte annuelle)	155	182
Total capitaux propres	12'558	12'403
Total passif	19'420	18'691

Compte de résultat

(en 1'000 CHF)

Produits nets des ventes de biens et de prestations de services	Compte 2017	Compte 2016
Produits des ventes de prestations de services		
- Epreuves de productivité laitière	10'801	11'340
- Herd-book	3'290	3'208
- Programme d'élevage	913	893
- DLC	1'324	1'333
- Epreuves d'aptitude à la traite	331	335
- Analyse génomique	218	142
- Bulletin	417	435
- Internet	281	280
- Autres produits d'exploitation	64	257
Total produits nets des ventes de biens et de prestations de services	17'640	18'223
Charges d'exploitation	Compte 2017	Compte 2016
Charges de prestations	-5'536	-5'821
Charges salariales	-8'529	-8'536
Charges d'assurances sociales	-771	-786
Autres charges de personnel	-159	-138
Autres charges d'exploitation		
- Charges de locaux	-234	-246
- Entretien, réparation, remplacement immobilisations corporelles	-52	-59
- Charges de véhicules et de transport	-80	-78
- Assurances-choses, droits, taxes, autorisations	-8	-8
- Charges d'énergie et d'évacuation des déchets	-31	-31
- Charges d'administration et charges d'informatique	-1'540	-1'624
- Charges de publicité	-257	-413
- Autres charges d'exploitation	-305	-314
Amortissements et corrections de valeur sur les postes de l'actif	-195	-166
Total charges d'exploitation	-17'697	-18'222
BENEFICE D'EXPLOITATION AVANT INTERETS ET IMPOTS	-57	1
Produit d'exploitation accessoires	Compte 2017	Compte 2016
Résultat financiers	197	-12
RESULTAT D'EXPLOITATION AVANT IMPOTS	141	-11
Résultat immobilier	304	212
Résultat exceptionnel	-250	0
BENEFICE ANNUEL AVANT IMPOTS	194	201
Impôts	-39	-18
RESULTAT DE L'ENTREPRISE	155	182

Annexe

(en 1'000 CHF)

Société coopérative swissherdbook Zollikofen avec siège à Zollikofen

1. PRINCIPES

Principes d'évaluation appliqués pour autant qu'ils ne soient pas prescrits par la loi.

1.1 Informations générales

Les présents comptes annuels ont été établis en conformité avec les dispositions du droit comptable suisse (titre 32^e du CO). Les principes essentiels d'évaluation appliqués qui ne sont pas prescrits par la loi sont décrits ci-après. Il y a lieu de tenir compte du fait que pour l'assurance de la prospérité à long terme de l'entreprise, il est recouru à la possibilité de constituer et de dissoudre des réserves latentes.

1.2 Les principes suivants sont appliqués dans les comptes annuels :

- Trésorerie : à la valeur nominale.
- Créances résultant de la vente de biens et de prestations de services : à la valeur nominale. Réalisation du chiffre d'affaires par l'achèvement de la prestation. Il est tenu compte des risques de défaillance des crédits par une correction de valeur forfaitaire.
- Prêts : à la valeur nominale. Il est tenu compte des risques de défaillance des crédits par une correction de valeur individuelle.
- Titres : au coût d'acquisition ou à un prix courant inférieur à la date du bilan.
- Participations : au coût d'acquisition ou à la valeur intrinsèque inférieure des participations
- Immobilisations corporelles : au coût d'acquisition. Les amortissements sont effectués selon la méthode dégressive dans le cadre des taux d'amortissement maximaux autorisés à des fins fiscales.
- Provisions : sont constituées dans le cadre des besoins de l'entreprise et des possibilités légales.
- La structure des chiffres de l'année précédente a été adaptée et correspond à la présentation de l'année actuelle.

2. INFORMATIONS SUR DES POSTES DU BILAN ET DU COMPTE DE RESULTAT

2.1 Créances résultant de la vente de biens et de prestations de services

	31.12.2017	31.12.2016
Envers des tiers	7'609	8'157
Envers des participations	133	57
Corrections de valeur	-170	-170
Total	7'572	8'044

2.2 Participations directes et essentielles indirectes

Société / siège	Capital en 1'000 CHF		Part du capital et droits de vote en %	
	31.12.2017	31.12.2016	31.12.2017	31.12.2016
Elvadata SA, Zollikofen	800	800	40%	40%
Service de description linéaire LINEAR SA, Hauterive	300	300	49%	49%
Qualitas SA, Zoug	100	100	37%	39%
Suisselab SA Zollikofen, Zollikofen	1'000	1'000	45.3%	45.3%
Swissgenetics Société coopérative, Zollikofen	555	555	25.2%	25.2%
Association Expo Bulle, Grangeneuve	200	200	35%	35%

2.3 Prêts

	31.12.2017	31.12.2016
Envers des tiers	230	0
Envers des participations	0	0
Total	230	0

2.4 Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de services

	31.12.2017	31.12.2016
Envers des tiers	374	328
Envers des participations	664	837
Total	1'038	1'165

	31.12.2017	31.12.2016
2.5 Autres dettes à court terme		
Envers des tiers	1'326	1'371
Dettes envers des institutions de prévoyance	276	50
Total	1'602	1'421
2.6 Variations des prestations de services non facturées et des stocks		
Stock initial au 01.01.	60	71
+/- variations	38	-11
Stock final au 31.12.	98	60
2.7 Résultat financier		
Charges financières	-58	-198
Produits financiers	255	187
Total	197	-12
2.8 Résultat immobilier		
Charges immobilières	-333	-362
Produit immobilier	636	574
Total	304	212
2.9 Remarques concernant les positions exceptionnelles uniques ou apériodiques du compte de résultat		
Apport à la réserve de cotisations d'employeur	-250	0
Résultat exceptionnel	0	0
Total	-250	0

3. INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES

3.1 Réserves latentes

Dissolution nette de réserves latentes	0	179
--	---	-----

3.2 Contrat de superficie à long terme

Montant restant des obligations du contrat de superficie	2'796	2'852
--	-------	-------

3.3 Emplois à plein temps

Dans l'année sous revue et dans l'année précédente, le nombre d'emplois à plein temps n'a pas dépassé 250 en moyenne annuelle, mais a été supérieur à 50.

3.4 Immeuble de swissherdbook

Valeur comptable	953	861
Valeur officielle (valable à partir du 01.01.1999)	5'790	5'680
Valeur d'assurance incendie	11'700	11'700

3.5 Evénements importants survenus après la date du bilan

Après la date du bilan et jusqu'à l'approbation des comptes annuels par l'administration, il n'y a pas eu d'événements qui exercent une influence majeure sur les comptes annuels 2017 et devraient par conséquent être présentés ici.

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint à l'assemblée des délégués de la société coopérative swissherdbook Zollikofen, Zollikofen

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) comme représentés sur les pages 22 à 25 de la société coopérative swissherdbook Zollikofen pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2017.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe à l'administration que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Guemligen, le 21 février 2018

T+R SA



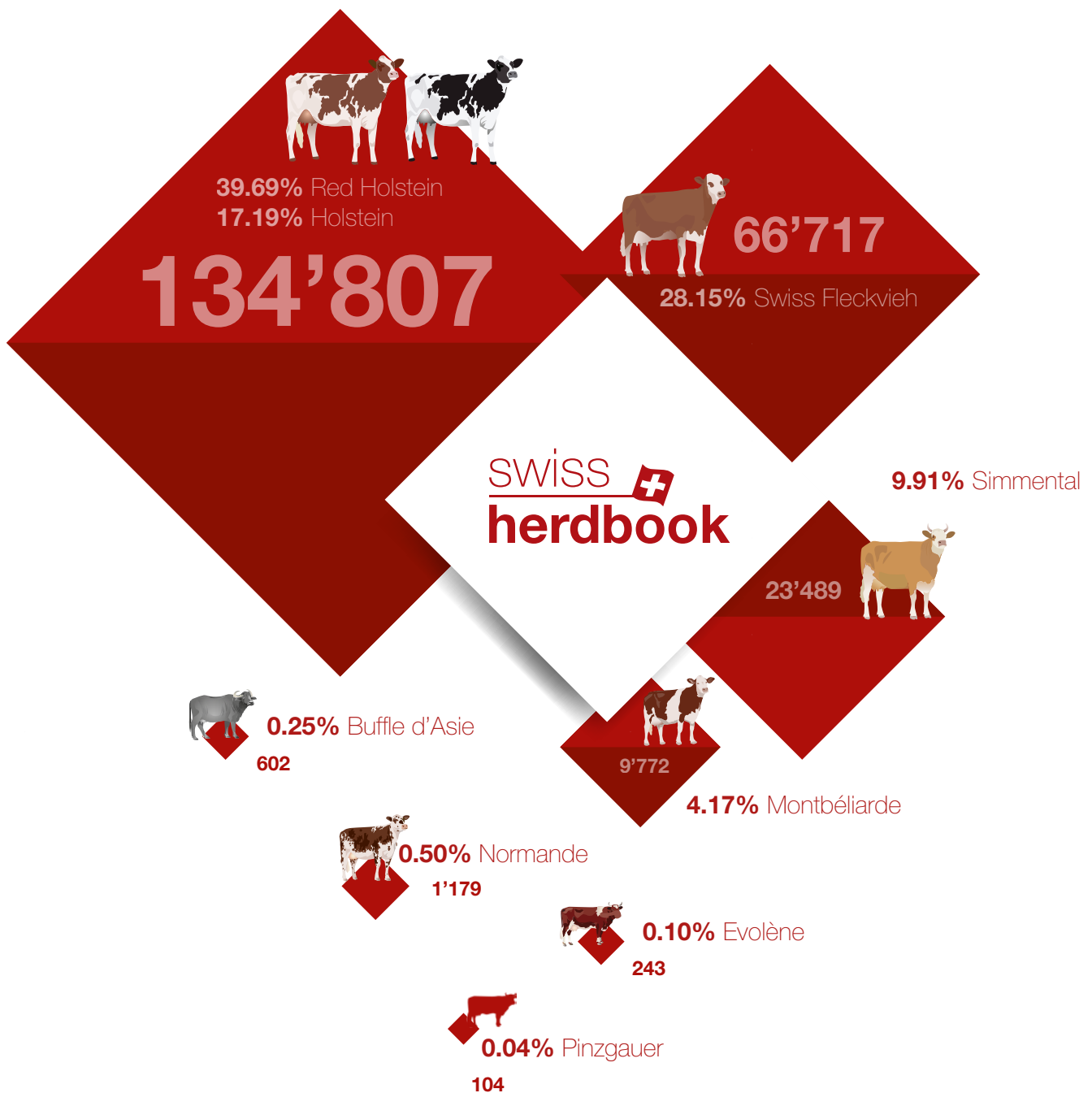
Frank Bracher
Expert-comptable diplômé
Expert-réviseur agréé



Bernhard Leiser
Expert-comptable diplômé
Expert-réviseur agréé

Responsable du mandat

Nos races 2017



swiss 
herdbook

S I N C E 1 8 9 0

swissherdbook
Schützenstrasse 10
CH-3052 Zollikofen

Tél. +41 31 910 61 11
Fax +41 31 910 61 99

swissherdbook.ch

Genossenschaft swissherdbook Zollikofen
Société coopérative swissherdbook Zollikofen

